

A high-contrast, black and white close-up photograph of a mechanical assembly. The image shows several dark, metallic-looking components with sharp edges and a central joint. A bright light source from the upper left creates a strong highlight and shadow, emphasizing the three-dimensional form and texture of the parts. The background is a deep, dark black.

TEKHNE®







## Tekhne. Design propositivo e marketing intelligente

IDEALISMO E PRAGMATISMO. RIGORE E FLESSIBILITÀ. RICERCA E CAPACITÀ PRODUTTIVA. HABITAT E CONTRACT. TEKHNE È QUESTO: L'ABILITÀ DI CONIUGARE FILOSOFIE APPARENTEMENTE DIVERSE – SE NON IN CONTRASTO – PER RISPONDERE AL MERCATO INTERNAZIONALE SIA IN TERMINI DI DESIGN PROPOSITIVO, CHE DI INTELLIGENZA DI MARKETING, CHE DI EFFICIENZA E STANDARD QUALITATIVI NEL PRODOTTO COME NEI SERVIZI. TEKHNE DUNQUE, PUR ESSENDO AZIENDA GIOVANE, SI È GUADAGNATA L'IMMAGINE DI IMPRESA CON FORTE SPIRITO IMPRENDITORIALE, GIUSTO EQUILIBRIO TRA QUALITÀ PROGETTUALE E ROBUSTEZZA, FORTE IDENTITÀ E RICONOSCIBILITÀ DEI SUOI PRODOTTI. PRODOTTI DAL DESIGN ORIGINALE ED EVOLUTO, CONTEMPORANEO MA MAI (SOLTANTO) “DI MODA”. PRODOTTI CHE, QUANDO COMPETONO AL CONTRACT, DIVENTANO INTRANSIGENTI IN FATTO DI DURATA, ROBUSTEZZA, RISPOSTA AGLI STANDARD RICHIESTI DALLE NORME UNI EN 1728: OGNI CERTIFICAZIONE DOVUTA È A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE COMMITTENTE.

### Tekhne. Innovative design and intelligent marketing

IDEALISM, PRAGMATISM, RIGOUR AND FLEXIBILITY. RESEARCH AND DEVELOPMENT. FOR THE HOME AND FOR THE CONTRACT MARKET. TEKHNE IS ALL THIS. WE HAVE THE ABILITY TO MATCH AND COMBINE APPARENTLY DIFFERENT PHILOSOPHIES. IN ORDER TO MEET THE INTERNATIONAL MARKET IN TERMS OF INNOVATIVE DESIGN, OF INTELLIGENT MARKETING, AND OF EFFICIENCY AND QUALITY STANDARD ALIKE, BOTH IN THE PRODUCT AND IN THE SERVICES. TEKHNE THEREFORE, THOUGH BEING A YOUNG COMPANY HAS CONQUERED THE IMAGE OF A COMPANY WITH A STRONG ENTREPRENEURIAL SPIRIT, RIGHT BALANCE BETWEEN PROJECT QUALITY AND STRENGTH, STRONG IDENTITY AND THE RECOGNIZABLE CHARACTER OF ITS PRODUCTS. PRODUCTS CHARACTERISED BY AN ORIGINAL AND HIGHLY DEVELOPED DESIGN, CONTEMPORARY BUT NEVER “FASHIONABLE” ONLY. PRODUCTS WHICH, AS REGARDS TO THE CONTRACT, BECOME UNCOMPROMISING ABOUT THEIR DURATION, STRENGTH, RESPONSE TO THE STANDARDS REQUIRED BY THE UNI EN 1728 NORM: EVERY DUE CERTIFICATION IS AT DISPOSAL OF THE CUSTOMER.

### Tekhne. Design riche en propositions et marketing intelligent

IDÉALISME ET PRAGMATISME. RIGUEUR ET FLEXIBILITÉ. RECHERCHE ET CAPACITÉ DE PRODUCTION. UTILISATION DOMESTIQUE ET COLLECTIVE. TEKHNE EST TOUT CELA : L'HABILITÉ À CONJUGUER DES PHILOSOPHIES APPARENMENT DIFFÉRENTES – VOIRE EN OPPOSITION – POUR RÉPONDRE AU MARCHÉ INTERNATIONAL AUSSI BIEN EN MATIÈRE DE PROPOSITIONS DE DESIGN QUE D'INTELLIGENCE DE MARKETING, D'EFFICACITÉ ET DE STANDARDS DE QUALITÉ DANS LE PRODUIT COMME DANS LES SERVICES. BIEN QU'ENCORE JEUNE, TEKHNE S'EST DONC IMPOSÉE COMME UNE ENTREPRISE AU CARACTÈRE ENTREPRENEURIAL MARQUÉ, JUSTE ÉQUILIBRE ENTRE PROJET DE QUALITÉ ET ROBUSTESSE, IDENTITÉ FORTE ET PRODUITS IMMÉDIATEMENT RECONNAISSABLES. IL S'AGIT DE PRODUITS AU DESIGN ORIGINAL ET ÉVOLUÉ, CONTEMPORAIN MAIS JAMAIS UNIQUEMENT BASÉ SUR UN CRITÈRE DE «MODE». CES PRODUITS, QUAND ILS S'ADRESSENT AUX GROS MARCHÉS, DEVIENNENT INTRANSIGEANTS EN TERMES DE DURÉE, DE ROBUSTESSE, DE SATISFACTION AUX NORMES UNI EN 1728 : TOUTES LES CERTIFICATIONS NÉCESSAIRES SONT À LA DISPOSITION DU COMMETTANT.

### Tekhne. Eigenständiges Design und intelligentes Marketing

IDEALISMUS UND PRAGMATISMUS. RIGOROSITÄT UND FLEXIBILITÄT. FORSCHUNG UND PRODUKTION. WOHNUNGS- UND OBJEKTEINRICHTUNG. TEKHNE IST ALL DAS: DIE FÄHIGKEIT, VERSCHIEDENE UND SOGAR GEGENSÄTZLICHE PHILOSOPHIEN SO ZU INTERPRETIEREN, DASS SIE DEN ANSPRÜCHEN AM INTERNATIONALEN MARKT GERECHT WERDEN: DURCH EIGENSTÄNDIGES DESIGN UND INTELLIGENTES MARKETING, DURCH EFFIZIENZ UND HOHEN QUALITÄTSSTANDARD BEI PRODUKT UND SERVICE. SO KONNTE SICH TEKHNE, OBWOHL NOCH EINE JUNGE FIRMA, DEN RUF EINES SELBSTBEWUSSTEN UNTERNEHMENS ERWERBEN, MIT DER RICHTIGEN AUSGEWOGENHEIT ZWISCHEN QUALITÄT DER ENTWÜRFE UND ROBUSTER KONSTRUKTION, STARKER IDENTITÄT UND UNVERWECHSELBARKEIT DER PRODUKTE. PRODUKTE MIT EINEM STETS ORIGINELLEN, ZUKUNFTSWEISENDEN DESIGN, IM ZEITGEIST, ABER NIE (NUR) «MODISCH». UND WENN ES UM OBJEKTEINRICHTUNG GEHT, KOMPROMISSLOSE PRODUKTE IN BEZUG AUF HALTBARKEIT, STRAPAZIERFÄHIGKEIT UND ERFÜLLUNG ALLER STANDARDS, DIE IN DEN NORMEN UNI EN 1728 VERLANGT WERDEN: JEDE ERFORDERLICHE ZERTIFIZIERUNG WIRD DEM KUNDEN ZUR VERFÜGUNG GESTELLT.



UNA CONNOTAZIONE, EVIDENTE A CHI CONOSCE LA TEKHNE, È QUELLA DI OPERARE IN MODO SINERGICO CREANDO IN OGNI FASE DEL PROGETTO PRODUTTIVO, E ANCOR PRIMA, LA LOGICA DEL GRUPPO.

UN DESIGN ATTENTO E CREATIVO, CAPACE DI GARANTIRE L'INDUSTRIALIZZAZIONE DEL PRODOTTO PENSATO, UNA DIREZIONE COMMERCIALE CHE FA DELLA SUA EFFICIENZA UN FIORE ALL'OCCHIELLO, UN MANAGEMENT GIOVANE, PROPOSITIVO, PRAGMATICO. NON C'È DUNQUE COMMITTEA CHE NON TROVI IN TEKHNE – SIA CHE SI TRATTI DI HABITAT CHE DI CONTRACT – UNA RISPOSTA ATTENTA ED ADEGUATA AGLI STANDARD RICHIESTI.

A CONNOTATION, CLEAR TO WHO IS FAMILIAR WITH TEKHNE, IS THE WAYS TO WORK SYNERGICALLY, CREATING IN EVERY SINGLE PHASE OF THE PRODUCTION PROCESS, AND STILL BEFORE, THE LOGIC OF THE TEAM.

A CAREFUL AND CREATIVE DESIGN, ABLE TO GUARANTEE THE INDUSTRIALISATION OF THE DEVELOPED PRODUCT, A TRADING MANAGEMENT THAT MAKES OF ITS EFFICIENCY A POINT OF FORCE, A YOUNG, INNOVATIVE, PRAGMATIC DIRECTION. SO THERE IS NO CONDITIONING, WHICH DOESN'T FIND IN TEKHNE – BOTH AS FOR HABIT AND CONTRACT – AN ANSWER, WHICH IS, CAREFUL AND ADEQUATE TO THE REQUIRED STANDARDS.

UN ASPECT, ÉVIDENT POUR QUI CONNAÎT TEKHNE, EST QU'ELLE OPÈRE DE MANIÈRE SYNERGIQUE EN CRÉANT DANS CHAQUE PHASE DU PROJET DE PRODUCTION, ET MÊME ENCORE AVANT, LA LOGIQUE DU GROUPE.

UN DESIGN ATTENTIF ET CRÉATIF, CAPABLE DE GARANTIR L'INDUSTRIALISATION DU PRODUIT CONÇU, UNE DIRECTION COMMERCIALE QUI FAIT DE SON EFFICACITÉ UN MOTIF D'ORGUEIL, UN MANAGEMENT JEUNE, DYNAMIQUE ET PRAGMATIQUE.

TOUT COMMETTANT, QU'IL TRAVAILLE DANS LE SECTEUR RÉSIDENTIEL OU DANS CELUI DES GROS MARCHÉS COLLECTIFS, TROUVERA DONC CHEZ TEKHNE UNE RÉPONSE PRÉCISE ET ADÉQUATE AUX STANDARDS QU'IL RECHERCHE.

TYPISCH FÜR TEKHNE, WIE ALLE WISSEN, DIE DAS UNTERNEHMEN KENNEN, SIND DIE SYNERGETISCHE ZUSAMMENARBEIT IN ALLEN PHASEN DER PRODUKTION UND TEAMWORK ALS BASIS DER BETRIEBLICHEN LOGIK.

AUFMERKSAMES, KREATIVES DESIGN, DAS AUCH EINE OPTIMALE, INDUSTRIELLE AUFBEREITUNG DER ENTWÜRFE ZU GARANTIEREN WEIß, EINE KOMMERZIELLE LEITUNG, DIE EFFIZIENZ AUF IHRE FAHNEN GEHEFTET HAT UND EIN JUNGES MANAGEMENT, INNOVATIV UND PRAGMATISCH ZUGLEICH.

DAHER FINDET JEDER KUNDE BEI TEKHNE EINE GÜLTIGE LÖSUNG - EGAL OB FÜR OBJEKT- ODER WOHNUNGSEINRICHTUNG - DIE DEN GEFORDERTEN STANDARD VOLL ERFÜLLEN KANN.

## Attitudini all'internazionalità

È FORSE SORPRENDENTE, PER NOI STESSI, CONSTATARE COME IN UN TEMPO RELATIVAMENTE COSÌ BREVE, I CONTATTI COMMERCIALI ED IL BUSINESS TEKHNE SI SIANO SVILUPPATI NON SOLTANTO IN TUTTA EUROPA, QUANTO NELLE AMERICHE, IN ESTREMO ORIENTE E IN AUSTRALIA.

SE CIÒ È DOVUTO SENZ'ALTRO ALL'INTERESSE CHE SEDIE, POLTRONE, SGABELLI, DIVANI, TAVOLI E TAVOLINI TEKHNE HANNO INCONTRATO IN MERCATI DIVERSI MA ACCOMUNATI DAL PIACERE DEL MADE IN ITALY, PENSIAMO CHE MOLTO DIPENDA ANCHE DALLA NOSTRA ATTITUDINE ALLA RELAZIONE INTERNAZIONALE.

ALLA NOSTRA CAPACITÀ DI INTERPRETARE QUANTO I MERCATI CHIEDONO E ALLA FLESSIBILITÀ NEL PROPORRE SOLUZIONI.

SE I "PALCOSCENICI" FIERISTICI DI MILANO, ... E UDINE CI VEDONO PUNTUALI, NON MANCHIAMO DI ESSERE PRESENTI LADDOVE OCCORRA. IN OGNI BUONA OCCASIONE.

### Attitude to Internationality

IT'S MAYBE SURPRISING, FOR US TOO, TO ESTABLISH HOW IN A RELATIVELY SHORT TIME TEKHNE TRADE CONTACTS AND BUSINESS HAVE DEVELOPED NOT ONLY ALL OVER EUROPE, BUT ALSO EVEN IN NORTHERN AMERICA, IN THE FAR EAST AND IN AUSTRALIA.

IF THIS IS DUE TO THE INTEREST THAT TEKHNE CHAIRS, ARMCHAIRS, STOOLS, SETTEES, TABLES AND COFFEE TABLES HAVE MET IN DIFFERENT MARKETS BUT WHICH HAVE IN COMMON THE PLEASURE OF THE MADE IN ITALY, WE THINK THAT A LOT DEPENDS ALSO ON OUR ATTITUDE TO THE INTERNATIONAL RELATIONS.

TO OUR CAPACITY TO INTERPRETE WHAT THE MARKETS REQUIRE AND TO THE FLEXIBILITY IN PROPOSING SOLUTIONS.

IF THE FAIR "STAGES" OF MILAN, AND UDINE FIND US ON TIME, WE WON'T MISS TO BE THERE, WHERE NECESSARY, SO SEE YOU AT THE NEXT GOOD OCCASION!

### Une société ouverte au monde

NOUS SOMMES PARFOIS SURPRIS, NOUS AUSSI, DE LA RAPIDITÉ AVEC LAQUELLE LES CONTACTS COMMERCIAUX ET LES AFFAIRES DE TEKHNE SE SONT DÉVELOPPÉS PAS SEULEMENT DANS TOUTE L'EUROPE MAIS AUSSI EN AMÉRIQUE, EN EXTRÊME ORIENT ET EN AUSTRALIE.

SI CET ESSOR RAPIDE EST DÙ, SANS AUCUN DOUTE, À L'INTÉRÊT SOULÉVÉ PAR LES CHAISES, LES FAUTEUILS, LES TABOURETS, LES CANAPÉS, LES TABLES ET TABLES BASSES DE TEKHNE DANS DES MARCHÉS DIFFÉRENTS MAIS PARTAGEANT LE MÊME GOÛT POUR LE MADE IN ITALY, NOUS SOMMES ÉGALEMENT PERSUADÉS QUE NOTRE ATTITUDE D'OUVERTURE AUX RELATIONS INTERNATIONALES Y EST POUR BEAUCOUP.

TOUT COMME NOTRE CAPACITÉ D'INTERPRÉTER CE QUE LES MARCHÉS DEMANDENT ET LA FLEXIBILITÉ QUI CARACTÉRISE NOTRE MANIÈRE DE PROPOSER DES SOLUTIONS. NOUS SOMMES PRÉSENTS, BIEN SÛR, AUX RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLES DES SALONS DE MILAN ET D'UDINE, MAIS NOUS SOMMES AUSSI TOUJOURS LÀ OÙ NOTRE PRÉSENCE PEUT DÉBOUCHER SUR DE NOUVEAUX ÉCHANGES. TOUTE OCCASION EST BONNE À SAISIR.

### Internationale Aufgeschlossenheit

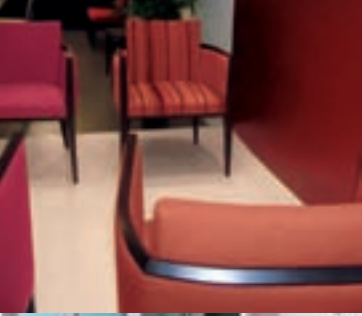
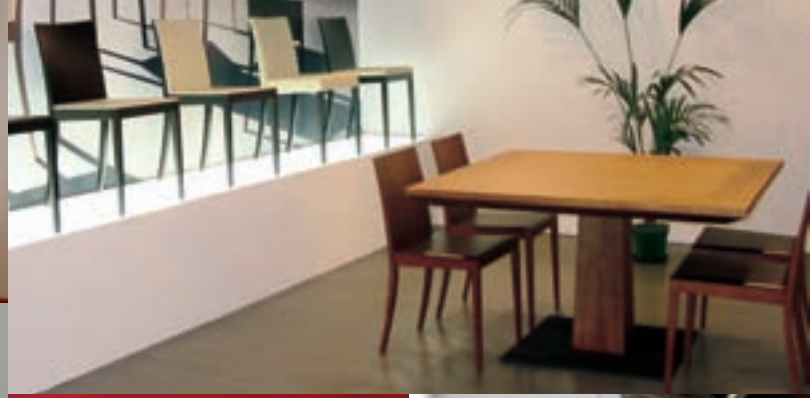
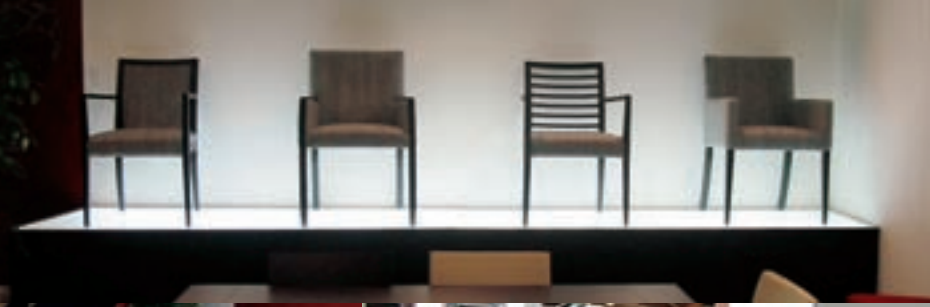
AUCH FÜR UNS SELBST IST ES OFT ERSTAUNLICH, WIE SICH IN VERHÄLTNISSMÄßIG KURZER ZEIT DIE GESCHÄFTSBEZIEHUNGEN UND UMSÄTZE VON TEKHNE NICHT NUR IN GANZ EUROPA, SONDERN AUCH IN NORD- UND SÜDAMERIKA, IM FERNEN OSTEN UND IN AUSTRALIEN ENTWICKELT HABEN.

WENN DIES SICHERLICH AUF DAS INTERESSE ZURÜCKZUFÜHREN IST, DAS TEKHNE STÜHLEN, POLSTERSESSELN, HOCKERN, SOFAS UND GROßEN UND KLEINEN TISCHEN IN UNTERSCHIEDLICHEN LÄNDERN, DENEN ABER DIE FREUDE AM MADE IN ITALY GEMEINSAM IST, ENTGEGENGEBRACHT WIRD, GLAUBEN WIR DENNOCH, DASS AUCH UNSERE INTERNATIONALE AUFGESCHLOSSENHEIT ZU DIESEM ERFOLG BEIGETRAGEN HAT.

UNSERE FÄHIGKEIT, DIE BEDÜRFNISSE AM MARKT ZU INTERPRETIEREN UND UNSERE FLEXIBILITÄT BEI DEN ANGEBOTENEN LÖSUNGEN.

GENAUSO WIE WIR UNS PÜNKTLICH AUF DEN «AUSSTELLUNGSBÜHNEN» VON MAILAND, ... UND UDINE EINFINDEN, SIND WIR ÜBERALL DORT PRÄSENT, WO ES NOTWENDIG IST. BEI JEDER GUTEN GELEGENHEIT.







Daniela Riitano, general manager

## Efficienza creativa

ELEMENTO CARATTERIZZANTE È LA PROFESSIONALITÀ ACQUISITA NEGLI ANNI DI ATTIVITÀ E PRESENZA SUL MERCATO INTERNAZIONALE.

IL PRODOTTO VIENE CURATO DALL'AZIENDA IN TUTTE LE SUE FASI DI IDEAZIONE, PROGETTAZIONE, COMUNICAZIONE: IMPOSTAZIONE QUESTA CHE HA DATO VITA ALL'IDENTITÀ AZIENDALE IN GRADO DI GARANTIRE CONTINUITÀ DI NUOVE OFFERTE PARTENDO DALLA CULTURA DEL PROGETTO LEGATO SEMPRE AD UNA IDEA DI CONTEMPORANEITÀ.

### **Creative efficiency**

PROFESSIONALITY ACHIEVED ALONG THE YEARS, BECAUSE OF ITS STABLE PRESENCE ON THE INTERNATIONAL MARKETS. TEKHNE OPERATIVE PROCEDURES INVOLVES THE FOLLOWING STEPS: CONCEIVING, DESIGNING, ADVERTISING. OUR PECULIARITY HAS BEEN ORIENTED TO DEVELOP LONG-TERM PROJECTS AIMING TO GO AHEAD AND CONSOLIDATE A STRONG TRADEMARK THROUGH THE CULTURE OF THE DESIGN APPLIED TO A CONTEMPORARY LIVING-STYLE.

### **Efficacité créative**

L'ÉLÉMENT QUI NOUS CARACTÉRISE EST LE PROFESSIONNALISME ACQUIS DANS DES ANNÉES D'ACTIVITÉ ET DE PRÉSENCE SUR LE MARCHÉ INTERNATIONAL. LE PRODUIT EST SUIVI PAR L'ENTREPRISE DANS TOUTES SES PHASES : NAISSANCE DE L'IDÉE, PROJET ET COMMUNICATION. CETTE MANIÈRE DE FAIRE EST À LA BASE DE L'IDENTITÉ DE NOTRE SOCIÉTÉ QUI EST EN MESURE DE GARANTIR LA CONTINUITÉ DE NOUVELLES OFFRES, À PARTIR DE LA CULTURE DU PROJET TOUJOURS LIÉ À UN CADRE CONTEMPORAIN.

### **Kreative Effizienz**

TYPISCH IST AUCH DIE PROFESSIONELLE KOMPETENZ, DIE WIR UNS DURCH ERFAHRUNG UND INTERNATIONALE PRÄSENZ ERWERBEN KONNTEN. JEDES PRODUKT WIRD IN ALLEN PHASEN BETREUT, VON DER ENTSTEHUNG ÜBER DIE REALISIERUNG BIS ZUR KOMMUNIKATION: EIN ANSATZ, DER ZUM AUFBAU UNSERES FIRMENIMAGE BEIGETRAGEN HAT UND DIE KONTINUITÄT NEUER ANGEBOTE GARANTIERT, AUSGEHEND VON EINER KREATIVEN KULTUR, DIE STETS MIT EINER IDEE IM ZEITGEIST VERBUNDEN IST.



Claudio Perin, designer



## Qualità e servizi

---

TEKHNE È INNOVAZIONE, TEKHNE È DESIGN, TEKHNE È EMOZIONE VERA, TEKHNE È QUALITÀ.  
TUTTO QUESTO IN UN PRODOTTO VISIBILE E RICONOSCIBILE.

NON C'È DUNQUE COMMITTENZA CHE NON TROVI IN TEKHNE UNA RISPOSTA ATTENTA ED ADEGUATA AGLI STANDARD RICHIESTI.

### Quality and Services

TEKHNE IS INNOVATION, TEKHNE IS DESIGN,  
TEKHNE IS TRUE EMOTION.  
ALL THESE THINGS IN A VISIBLE AND  
RECOGNIZABLE QUALITY PRODUCT.  
SO THERE IS NO CONDITIONING, WHICH DOESN'T  
FIND IN TEKHNE AN ANSWER,  
WHICH IS CAREFUL AND ADEQUATE TO THE  
REQUIRED STANDARDS.

### Qualité et services

TEKHNE EST INNOVATION, TEKHNE EST DESIGN,  
TEKHNE EST ÉMOTION AUTHENTIQUE,  
TEKHNE EST QUALITÉ.  
TOUT CELA DANS UN PRODUIT VISIBLE ET  
RECONNAISSABLE.  
TOUT COMMETTANT TROUVERA DONC CHEZ  
TEKHNE UNE RÉPONSE PRÉCISE ET ADÉQUATE  
AUX STANDARDS QU'IL RECHERCHE.

### Qualität und Service

TEKHNE IST INNOVATION, TEKHNE IST DESIGN,  
TEKHNE IST EMOTION, TEKHNE IST QUALITÄT.  
ALL DAS SIEHT UND ERKENNT MAN AM PRODUKT.  
DAHER FINDET JEDER KUNDE BEI TEKHNE EINE  
GÜLTIGE LÖSUNG, DIE DEN GEFORDERTEN  
STANDARD VOLL ERFÜLLEN KANN.





